



{ BnF

IFLA International Newspaper Conference

“Newspaper Digitization and Preservation.
New prospects.
Stakeholders, Practices, Users and Business Models”

11-13 April 2012
BnF, Paris

With the support of:



Isako

Bookkeeper

EUROPRESSE.COM
une initiative de CEDROMSIF

PLANMAN
TECHNOLOGIES



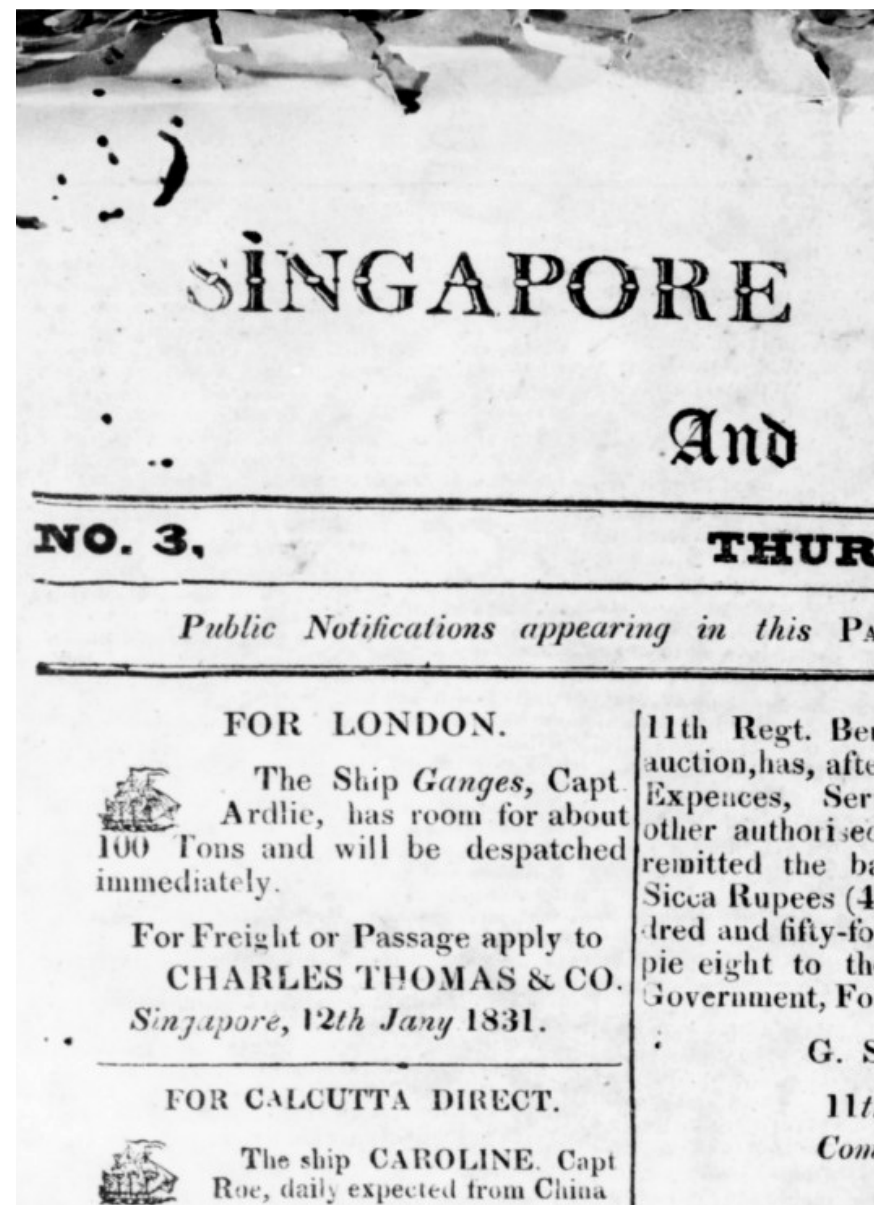
diadeis
groupe numeris

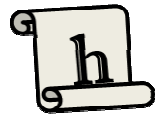
NewspaperSG

Current Status & Future Developments

Presentation @ IFLA International Newspaper Conference
by Leong Sek Choon
Director, NL Heritage
National Library Singapore

11-13 Apr 2012

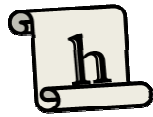




Overview

- 5 million population
- Publishing history from 1800s
- Independence in 1965
- Shared colonial history with Malaya
- Chinese, English, Malay, Tamil





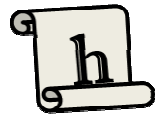
Overview

NewspaperSG

Mar 2009

Jan 2010

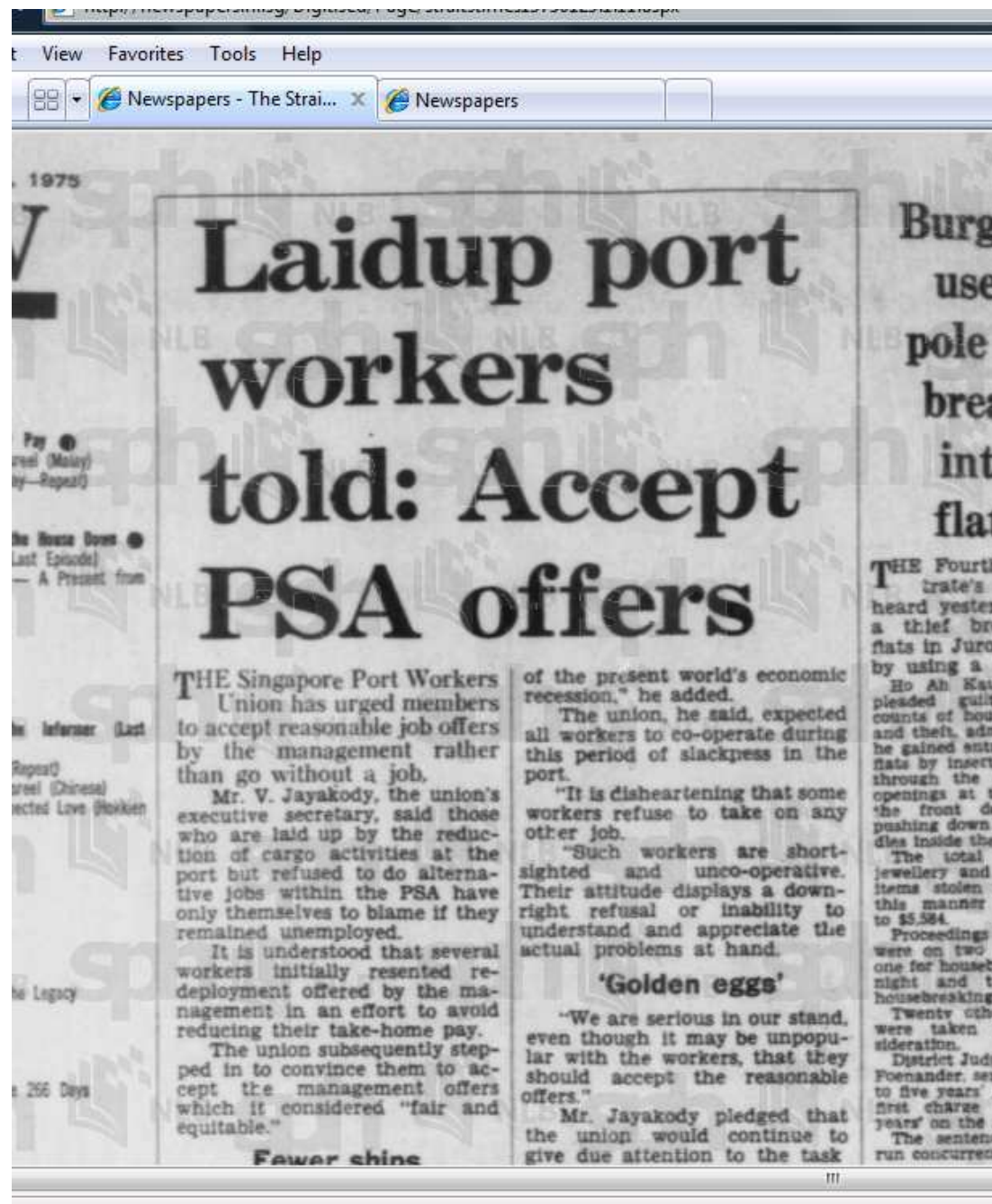
- The NewspaperSG trial service – Mar 2009
- The Straits Times (1845-1942)
- First agreement with SPH : 50 words – remote access
- Full, in-library only
- Official launch
- Increase to 17 titles
- New agreements with publishers
- Copyrighted content before 1990 available free
- Full content in-library



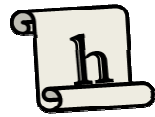
Overview

- Started exploration of digitisation – mid 2000s
- Agreement with SPH – 2007 (and 2009)
- Issues of The Straits Times deposited digitally from 2007





- Watermarking for out-of-library access



Overview

Table of Contents submitted to Google

The screenshot shows a Google search results page in French. The search query is "singapore eurasian advocate haberdashery". The results show approximately 2,860 results. The top result is titled "Newspapers - Straits Eurasian Advocate, 12 April 1888" and includes a snippet: "Straits Eurasian Advocate, 12 April 1888 ... Ladi< India Gaoro v *t, high and low i HABERDASHERY, &C nbroidery silk elle embroidery si 1 me embroidi ry sil i ... newspapers.nl.sg/Digitised/Issue/straitseurasian18880412.aspx - Pages similaires". The second result is titled "Straits Eurasian Advocate, 12 April 1888, Page 1, Page 1 ..." and includes a snippet: "NewspaperSG is an online resource of current and historic Singapore and Malaya ... National Library Singapore ... Straits Eurasian Advocate, 12 April 1888, Page 1 ... Ladi< *' India Gaoro v *t, high and low i HABERDASHERY, &C ... newspapers.nl.sg/Digitised/.../straitseurasian18880412.2.2.2.aspx - En cache - Pages similaires". The third result is titled "Straits Eurasian Advocate, 14 April 1888, Page 1, Page 1 ..." and includes a snippet: "National Library Singapore ... Straits Eurasian Advocate, 14 April 1888." The left sidebar shows navigation options: "Tout", "Images", "Vidéos", "Actualités", "Shopping", "Plus", and "Le Web" with "Pages en français" and "Pays : France".

singapore eurasian advocate haberdashery - Recherche Google - Windows Internet Explorer

http://www.google.fr/search?hl=fr&source=hp&q=singapore+eurasian+advocate+haberdashery&gbv=2&oq=singapore+eurasian+adv

File Edit View Favorites Tools Help

singapore eurasian advocate haberdashery - Rec...

Recherche Images Vidéos Maps Actualités Shopping Gmail Plus

Google

singapore eurasian advocate haberdashery

Rechercher

Environ 2 860 résultats

Recherche avancée

Tout

Images

Vidéos

Actualités

Shopping

Plus

Le Web

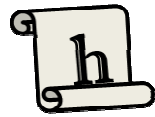
Pages en français

Pays : France

[Newspapers - Straits Eurasian Advocate, 12 April 1888](#)
Straits Eurasian Advocate, 12 April 1888 ... Ladi< India Gaoro v *t, high and low i HABERDASHERY, &C nbroidery silk elle embroidery si 1 me embroidi ry sil i ... newspapers.nl.sg/Digitised/Issue/straitseurasian18880412.aspx - Pages similaires

[Straits Eurasian Advocate, 12 April 1888, Page 1, Page 1 ...](#)
NewspaperSG is an online resource of current and historic Singapore and Malaya ... National Library Singapore ... Straits Eurasian Advocate, 12 April 1888, Page 1 ... Ladi< *' India Gaoro v *t, high and low i HABERDASHERY, &C ... newspapers.nl.sg/Digitised/.../straitseurasian18880412.2.2.2.aspx - En cache - Pages similaires

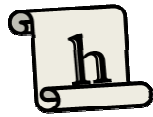
[Straits Eurasian Advocate, 14 April 1888, Page 1, Page 1 ...](#)
National Library Singapore ... Straits Eurasian Advocate, 14 April 1888.



Overview

- Policy - digitise from microfilms (must possess negative)
- Grey copyright holders
- Requests from people and organizations to excise articles

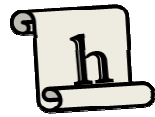




Overview

- Oldest – Singapore Chronicle and Commercial Register (1831)

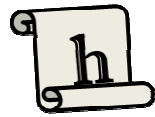




Overview

Collection of 200 titles on
microfilm

NO.	NEWSPAPER TITLE	COVERAGE	DIGITISED
1	Berita Harian/Minggu	1957-present	1970-1984
2	Business Times, The	1976-present	2007-09 (digital)
3	Daily Advertiser	1890-1894	1890-1894
4	Eastern Daily Mail and Straits Morning Advertiser	1905-1908	1905-1907
5	联合早报(Lianhe Zaobao)	Mar 1983 – present	1983 - 1994
6	Malayan Saturday Post	1924-1933	1924-1933
7	Mid-day Herald	1894-1896	1895-1896
8	Sin Chew Jit Poh	1929-1983	1951-1983
9	Singapore Chronicle and Commercial Register	1831-1836	1831-1836
10	Singapore Daily News	1932-1933	1932-1933
11	Singapore Free Press, The	Sep 1925 - 1962	1946 - 1962
12	Singapore Free Press and Mercantile Advertiser, The (1835 –1869)	1835 - 1869	1835 - 1869
13	Singapore Free Press and Mercantile Advertiser, The (1884 –1942)	1884- 1942	1884- 1942



Overview

NO.	NEWSPAPER TITLE	COVERAGE	DIGITISED
14	Singapore Weekly Herald	1888-1889	1888-1889
15	Straits Advocate	1889	1889
16	Straits Chinese Herald	1894	1894
17	Straits Eurasian Advocate	1888	1888
18	Straits Mail	1894-1895	1895
19	Straits Observer (Singapore)	1874-1897	1874-1897
20	Straits Telegraph and Daily Advertiser	1899	1899
21	Straits Times, The	1845-present	1845-2009
22	Straits Times Overland Journal	1869-1882	1869-1881
23	Straits Times Weekly Issue	1868-1893	1883-1893
24	Tamil Murasu	1936-present	1976-1989
25	TODAY / Weekend TODAY	2000-present	2000-2009
26	Weekly Sun	1910-1913	1910-1913



Choose Your Site:
NLB | National Library | Public Libraries

CONTACT INFO
FEEDBACK
FAQs

SINGAPORE PAGES/ NewspaperSG

[Home](#) | [Ask a Librarian](#) | [Research Guide](#) | [Bookmark](#) | [Saved Citations](#) | [FAQ](#)

[Back to Singapore Pages](#)

Choose your language: [English](#) | [中文\(简体\)](#) | [Bahasa Melayu](#)

NewspaperSG is an online resource of current and historic Singapore and Malaya newspapers. You can search our digital archive of newspapers published between 1831-2009, or find information on over 200 newspaper titles in the National Library's microfilm collection.



Lianhe Zaobao and **Berita Harian** are now available on NewspaperSG. With the inclusion of these newspapers, we have introduced the multi-lingual user interface to allow users to navigate the site in English, Chinese or Malay. We have also made **Sin Chew Jit Poh** and **Tamil Murasu** available for browsing in our Preview section.

Digitised Newspapers

Newspapers on Microfilm

Preview

Enter Keyword(s):



[Advanced Search](#) | [Browse by Newspaper Title](#) | [Search Tips](#)

NewspaperSG is an online resource of digitised newspapers. You can search our digital archive or find information on over 200 newspaper titles.



Lianhe Zaobao and Berita Harian are the multi-lingual user interface to allow users to search in English and Tamil Murasu available for browsing.

Digitised Newspapers

Enter Keyword(s):

Select Newspaper:

- Berita Harian
- Daily Advertiser
- Eastern Daily Mail and Straits Morning Advertiser
- Malayan Saturday Post
- Mid-day Herald
- Singapore Chronicle and Commercial Register
- Singapore Daily News
- Singapore Weekly Herald
- Straits Advocate
- Straits Chinese Herald
- Straits Eurasian Advocate
- Straits Mail
- Straits Observer (Singapore)
- Straits Telegraph and Daily Advertiser
- Straits Times Overland Journal
- Straits Times Weekly Issue
- The Business Times
- The Singapore Free Press
- The Singapore Free Press and Mercantile Advertiser (1835-1869)
- The Singapore Free Press and Mercantile Advertiser (1884-1942)
- The Straits Times
- Today
- Weekly Sun
- 联合早报 (Lianhe Zaobao)

English | 中文(简体) | Bahasa Melayu



Newspapers, we have introduced the multi-lingual user interface to allow users to search in English and also made Sin Chew Jit Poh available for browsing.



Choose Your Site:
NLB | National Library | Public Libraries

CONTACT INFO
FEEDBACK
FAQs

SINGAPORE PAGES/ NewspaperSG

[主页](#) [参考服务](#) [馆藏专题指南](#) [书签](#) [保存题录信息](#) [常见问题解答](#)

[Back to Singapore Pages](#)

选择语言: [English](#) | [中文\(简体\)](#) | [Bahasa Melayu](#)

NewspaperSG 收录了曾在新加坡与马来亚出版的旧报纸资料。通过这个网上数字报纸资源平台，图书馆读者可以浏览与检索1831年至2009年出版的报纸。读者也可以亲自到图书馆使用缩微胶卷，查询200多种报章资料。



读者目前已可通过NewspaperSG查找《**联合早报**》和《**每日新闻**》的文章。同时，NewspaperSG也开始采用多语言用户界面，让读者选择使用英文、中文或马来文的界面浏览本网站。除此之外，读者目前也可通过预览服务的栏目抢先浏览《**星洲日报**》和《**淡米尔之声**》。

数字报纸

馆藏报章缩微胶卷索引

预览

请输入报章名称:

[高级检索](#) | [帮助](#)



CONTACT INFO
FEEDBACK
FAQs

Choose Your Site:
NLB | National Library | Public Libraries

SINGAPORE PAGES/ NewspaperSG

[Laman Utama](#) [Tanya Pustakawan](#) [Panduan Kajian](#) [Penanda Buku](#) [Simpan Kutipan](#) [Soalan Kerap Ditanya](#) [Back to Singapore Pages](#)

Pilih bahasa yang ingin digunakan: [English](#) | [中文\(简体\)](#) | [Bahasa Melayu](#)

NewspaperSG adalah sumber dalam talian bagi akhbar-akhbar semasa dan lama yang diterbitkan di Singapura dan Malaya. Anda boleh mencari arkib digital kami bagi akhbar yang diterbitkan antara tahun 1831-2009. Anda juga boleh mendapatkan maklumat lanjut mengenai lebih daripada 200 judul akhbar di dalam koleksi mikrofilem Perpustakaan Negara.



Sekarang anda boleh membaca akhbar **Lianhe Zaobao** dan **Berita Harian** di dalam NewspaperSG. Dengan kemasukkan akhbar-akhbar ini, kami kemukakan antara muka pelbagai bahasa untuk membolehkan pengguna lungsuri tapak web ini dalam bahasa Inggeris, Cina dan Melayu. Kami juga telah muatkan akhbar **Sin Chew Jit Poh** dan **Tamil Murasu** di dalam bahagian Previu.

Surat Khobar

Akhbar dalam Mikrofilem

Previu

Masukkan judul akhbar:



[Carian Lanjutan](#) | [Tips Carian](#)

Message

FW: NewspaperSG - new content rollout in Apr - Message (HTML)

Message

From:
To:
Cc:
Subject:

Reply Reply to All Forward Call IM
Delete Move to Folder Create Rule Other Actions
Block Sender Not Junk Safe Lists
Categorize Follow Up Mark as Unread
Find Related Select Find

From: Mazelan ANUAR (NLB) Sent: Thu 12/4/2012 1:22 PM
To: **NLB-LKCRL Librarians-NLB**; **NLB-NL Heritage LOS-NLB**
Cc: Cally Pei Chee LAW (NLB)
Subject: FW: NewspaperSG - new content rollout in Apr

Dear all,

Fyi.

We have deployed this to NewspaperSG:

- a) Tamil Murasu (preview) 1990 to 2008; so now we have from 1976 to 2008
- b) Nanyang Siang Pau (preview) 1923 to 1983 ; new rollout

Thanks.



Lianhe Zaobao and Berita Harian are now available on NewspaperSG. With the inclusion of these newspapers, we have introduced the multi-lingual user interface to allow users to navigate the site in English, Chinese or Malay. We have also made Sin Chew Jit Poh and Tamil Murasu available for browsing in our Preview section.

Digitised Newspapers Newspapers on Microfilm Preview

Preview some issues of upcoming newspapers that will be available in NewspaperSG.

Select Newspaper: 星洲日报 (Sin Chew Jit Poh)

Select Year: 1951 Month: Sep

Select Date:

SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
						30

Tamil Murasu, 1 January 1989, Page 1

Zoom

Go to Page 1 Next Last Page

16 பக்கங்கள்



Straits Travel & Tours
23-10 இலட்சி சேரலங்கை
23ஆம் மாடிக் கட்டிடம், சேரலங்கை
TEL: 2217922, 4 லைன்ஸ்
STPB LICENCE NO. 1A/92

1st Copy

3 JAN 1989

தமிழ் முரசு

TAMIL MURASU The Popular Tamil Daily

SUNDAY EDITION குடியேற்ற வெளியீடு Issue 1835

முகவரி: தம்பையர் கோ. சேரலங்கை

M.C.I. (P) No. 82/8/88

royale meridian pte. ltd.

(Tours & Travel)

ராஜல் மெரிடியன் டிராவல்
பிரைவட் லிமிடெட்

(38 ஆம் மாடிக் கட்டிடம்)

சேரலங்கை - திருச்சி - மலையாள - புதிர் - கிடைத்தல் மற்றும் உட்கார்ந்தல் மற்றும் வேலைகள் தொடர்பான
2926677

சே.ம.ச.பி. - ராஜல் மெரிடியன்
320, Serangoon Road, No. 04-49
Serangoon Plaza, Singapore - 0821
Tel: 250577 (3 lines) - Telex: PD 33051
STPB LICENCE NO. 1A/35

ஆண்டு-56 வன் 162 சிங்கப்பூர் திவங்குள் ஆண்டு 2019 விவரம் மார்ச்சு 17 உ. லிபிரரி 1409 டி.ஆன்வரி 22 குடியேற்ற 1-1-89

**“எதிர்காலம் கிள்ளுதல் கீரை அல்ல
முனைப்பான தனி முயற்சி வேண்டும்”**

சிங்கப்பூருக்குப் புதிய சகாப்தம்

**புத்தாண்டு வாழ்த்தும்
விடுமுறையும்**

புத்தாண்டுகளில் தனி ஒரு வகை
கல், சிவப்பாண்டு அமைக்கும் வகை
கல்வாழ்த்தும்.

இவ் புத்தாண்டில் ஒவ்வொரு ஆண்டும்
காத்திரு விடுமுறையாக வகை 2-1-89
ஒரு வெளியேற்ற. ஒன்று 3-1-89 ஒரு
வாழ்த்தும் ஒன்று ஒரு வகைவகை
வெளியேற்ற.

ஆகவே
தமிழ் முரசு

**முழுமையான வளர்ச்சியுற்ற
சமுதாயம் காண உழைப்பீர்**

பிரதமர் புத்தாண்டுச் செய்தி

சிங்கப்பூர், ஜன. 1-
சிங்கப்பூர் முழுமையான
வளர்ச்சி கண்ட சமுதாயம் என
ஆம் தகைய 1989ம் ஆண்டுக்
குள் அடைய வேண்டும்தே
அடுத்தகட்ட வளர்ச்சி அடுத்த



星洲日報 (Sin Chew Jit Poh), 30 September 1951, Page 1

Zoom

Go to Page 1 Next Last Page

星洲日報

128, Robinson Rd., S'pore.
Telephones
Editorial Department 83971
83972
Managing Department 83971-5
P. O. Box No. 550
Cable Address "STARNEWS"

SIN CHEW JIT POH SUNDAY EDITION

(號八五二第版復)

Sunday, 30th September, 1951. 日十三月九年一五九一

社幸
五至

檢討與

(東京廿九日法新電)美國聯邦政府，今日召開時局委員會，討論朝鮮局勢。據悉，該委員會將由艾奇遜將軍主持，並邀請海軍部、陸軍部、國防部、國務院、參謀長官、及中情局等代表參加。會議將討論朝鮮局勢之現狀，及美國在朝鮮之政策。據悉，該委員會將建議美國在朝鮮採取更積極之行動，以維持其在朝鮮之利益。此舉引起國際社會之廣泛關注。

白拉里抵東

(東京廿九日法新電)白拉里將軍，今日抵達東京。據悉，白將軍此行係受美國政府之命，來東與中國政府官員進行談判。白將軍在東京將與中國政府官員就朝鮮局勢進行深入討論。據悉，白將軍此行將對朝鮮局勢產生重大影響。

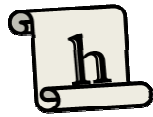
對和戰將

(東京廿九日法新電)據悉，中國政府官員對朝鮮局勢之發展表示關注。中國政府官員認為，朝鮮局勢之發展應符合中國之利益。中國政府官員將與美國政府官員就朝鮮局勢進行談判，以尋求和平解決朝鮮問題之方案。

倘共方拒易地

(東京廿九日法新電)據悉，中國政府官員對朝鮮局勢之發展表示關注。中國政府官員認為，朝鮮局勢之發展應符合中國之利益。中國政府官員將與美國政府官員就朝鮮局勢進行談判，以尋求和平解決朝鮮問題之方案。

及當聯聯不新認能談家專
及當聯聯不新認能談家專
及當聯聯不新認能談家專
及當聯聯不新認能談家專
及當聯聯不新認能談家專
及當聯聯不新認能談家專
及當聯聯不新認能談家專
及當聯聯不新認能談家專
及當聯聯不新認能談家專
及當聯聯不新認能談家專



Overview

- Problems unique to vernacular titles
- Changes over the years
- OCR challenges (Tamil, Jawi)

تجکک ایت سډایک م بککل
ککف یق برعقل م فلهراله سمقی ککل

مله اخبار این دچکن تیف م اینن دان دهنتر کای ته مقاله
یغ ددالم نکری سهاج جله سککری اصغ مارله دتمه سرهکیه
سنتاهن یایم واغ نوسن :

دبایر تونی سنتاهن 5.00 رفقیه
دبایر تونی اسم بولن 3.00 رفقیه
دبایر تونی تیک بولن 1.75 رفقیه
حرک سہلی اخبار 0.15 رفقیه

سرادت فصل تیاده ایہ دری سقوله باریس فد رواشن این
یغ سککالی کلور 0.50 رفقیه
سولن 1.00 رفقیه
جگاو تیاد لہ امقہ تولہ باریس سککالی کلور 1.00 رفقیه
سولن 2.00 رفقیه
جله سکاو رواشن سککالی کلور 2.00 رفقیه
سولن 4.00 رفقیه

ہاری اثیندن ۲ جمادی الاول ۱۳۰۵

وتکل جاوی قرآنککن

حسبہر ہزارو انبیہ محمد بن اندق
ریو داتوہ شہنفر ابیہ اسمعول
لاریتہ منشی شیخ ناصر الجعفر
ملاک انبیہ عبداللہ بن ہزارین
فیول لبی محمد سعید بن حج عثمان
تولو فینغ شیخ محمد ابراہیم خان بن حج عبداللہ خان
دادو (فولو فریح) صفوں کای
سراوق توان ولیم متکبار
تفع کسرائی انبیہ محمد حسن
باریس (فرنیسی) امیلی فرینس. اسمی

اخبار این سمات م ہتر فرخبرانن دان اخبار اینلہ یق اول دجا دیکن توہن تولدان داننارا اخبار ملایو یغلاین ۲ ایت

JAWI PERANAKKAN.

VOL. XII, No. 563 } SINGAPORE, 16th JANUARY, 1888. { جلد لثانی عشر
عدد 563

کودا سادو اتو سفاسغ اداب
دانلاکی اد کیت برجوال برماچم ۲
چروت مذیلا قرنس سیکرت دان برماچم ۲
تہداکو یغ سیوق وانی دان ہروم مک توان ۲
ایق تلہ مہجککن کیت منیادی اینجین منقہ
جوالکن فکانین ایق ادالہ سککالین ایق ددالم کودغ
کیت دروق دارغ ۲ یغ بایق لاکي مورہ ادان .
T. L. GOSLING & Co.,
No. 3 Battery Road.
ک. ب. ب. 57-87

اعلان
بہوا کیت یغ برتندہ تاغن دواوہ این
تلہ لامالہ کیت منیادی تودغ کیکی ہمفر
برانس ۲ اورغ تلہ سلامت کیکن ۲ ایق ایقہ
دغن سمقرن بلاک قرات کردہ یغ تیاد بولہ

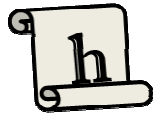
فککلی ہانی 1 .. 30 سین
توقی بلاک .
25. 10. 86

اعلان
اد بات فرہر این فولو بولوہ یغ فرائغ
قرات دان ماسق بایق دغن تبول لاکي تلہ
دقلیہ اولہ بریتس کیرون مہیوات کیت ۲
مک بات این سکارغ ہذدق دجول
جک سداف ۲ برکھندی بولہ داتغ برنجیبی
ہرک دان سډاکیب کف ج. ف. دوکتورا
سدرت نمبر 241

اعلان HARNES.
نکاین کودا سیہ کودا

KELLY & WALSH LIMITED.

اعلان
ایو میلم دلیسا.



1. Indexing Mechanisms

- The more we digitize and provide access, the larger the RECALL
- We need to enhance PRECISION
- Handling of different languages
- Phrase Searching

NewspaperSG is an online resource of current and historic Singapore and Malaya newspapers. You can search our digital archive of newspapers published between 1831-2009, or find information on over 200 newspaper titles in the National Library's microfilm collection.



Lianhe Zaobao and **Berita Harian** are now available on NewspaperSG. With the inclusion of these newspapers, we have introduced the multi-lingual user interface to allow users to navigate the site in English, Chinese or Malay. We have also made **Sin Chew Jit Poh** and **Tamil Murasu** available for browsing in our Preview section.

美国人

Digitised Newspapers Newspapers on Microfilm

Enter Keyword(s):

- 美国人
- 美国人口
- 美国人均收入
- 美国人眼中的朝鲜战争
- 美国人口是多少
- 美国人均gdp
- 美国人的生活
- 美国人
- 美国人的生活习俗
- 美国人名



Singapore Chronicle



Google Translate#



Page



Tools

10,509 results found for 美国人

Enter Keyword(s):

美国人



[Advanced Search](#) | [Search Tips](#)

Showing: 1 - 10 Sort By: [Best Match](#)

The searchable newspaper text that appears in the article extract has been automatically generated using an Optical Character Recognition software and may contain mistakes.

[胡申为美国人录制的电视节目 \[Articles + Illustrations\]](#)

联合早报 (Lianhe Zaobao), 23 September 1990, Page 2

胡申为美国人录制的电视节目王锦松 (16 words)

[Page View](#) | [Table of Contents](#) | [Microfilm Reel NL17110](#) | [Save to myLibrary](#) | [Add to Citation](#)

[河内美国人越南人和平游行 \[Articles + Illustrations\]](#)

联合早报 (Lianhe Zaobao), 22 July 1993, Page 34, 法新社

河内美国人越南人和平游行法新社美国人与越南人前日在河内举行和平游行推动美越关系正常化。参与者是来自越 (89 words)

[Page View](#) | [Table of Contents](#) | [Microfilm Reel NL18949](#) | [Save to myLibrary](#) | [Add to Citation](#)

[西德 \[Articles\]](#)

联合早报 (Lianhe Zaobao), 16 March 1989, Page 35

西德松果松果美国人参观一座西德古堡。导游这座古堡已有六百年历史堡中盼砖一瓦、一草一木观床窗更换一如当 (63 words)

[Page View](#) | [Table of Contents](#) | [Microfilm Reel NL16513](#) | [Save to myLibrary](#) | [Add to Citation](#)

[美国人学校乐队举行露天演奏会 \[Articles\]](#)

联合早报 (Lianhe Zaobao), 19 April 1985, Page 7

美国人学校乐队举行露天演奏会新加坡美国人学校乐队将于本星期日上午 5 时至 6 时假麦里芝蓄水池公园举行演奏 (53 words)

[Page View](#) | [Table of Contents](#) | [Microfilm Reel NL 14931](#) | [Save to myLibrary](#) | [Add to Citation](#)

Limit My Search

Newspaper Title

联合早报 (Lianhe Zaoba... (10,509) Ad

Content Type

Articles (10,291) Ad

Illustrations (4,985) Ad

Advertisements (147) Ad

Miscellaneous (71) Ad

Word Count

< 51 words (13) Ad

51 - 300 words (1,294) Ad

301 - 800 words (4,488) Ad

801 - 1,000 words (1,063) Ad

> 1000 words (3,651) Ad

Year



联合早报 (Lianhe Zaobao), 29 May 1984, Page 2

贝鲁特美国人面对被杀或绑架威胁

Article also available on microfilm reel NL14461 [Lee Kong Chian Reference Library - On shelf]

Add to Citation Save to myLibrary View Printer-friendly Page

贝鲁特美国人面对被杀或绑架威胁

据贝鲁特当局接到的情报，该市美国人面对被杀或绑架的威胁。美国使馆发言人斯图尔特证实了这项消息。他说，使馆经常接到关于美国人受恫吓的报告，当局认为事态严重，不容忽视。（1）

Page Thumbnail



Uri: http://newspapers.nl.sg/Digitised/Artik

Share

Search Results: 美国人

Full View

胡申为美国人录制的电视节目

联合早报 (Lianhe Zaobao), 23 September 1990, Page 2

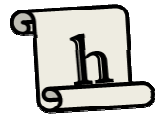
Page View | Table of Contents | Add to Citation

河内美国人越南人和平游行

联合早报 (Lianhe Zaobao), 22 July 1993, Page 34

Page View | Table of Contents | Add to Citation

西德



Deconstructing

美国人

美

← = beautiful

国

← = country

人

← = people

美国

= America/U.S.

美国人

= American

联合早报 (Lianhe Zaobao), 29 May 1984, Page 2

贝鲁特美国人面对被杀或绑架威胁

Article also available on microfilm reel NL14461 [Lee Kong Chian Reference Library - On shelf]

Add to Citation Save to myLibrary View Printer-friendly Page

贝鲁特美国人面对被杀或绑架威胁

据贝鲁特当局接到的情报，该市美国人面对被杀或绑架的威胁。美国使馆发言人斯图尔特证实了这项消息。他说，使馆经常接到关于美国人受恫吓的报告，当局认为事态严重，不容忽视。（1）

Page Thumbnail



Uri: http://newspapers.nl.sg/Digitised/Artik

Share

Search Results: 美国人

Full View

胡申为美国人录制的电视节目

联合早报 (Lianhe Zaobao), 23 September 1990, Page 2

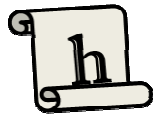
Page View | Table of Contents | Add to Citation

河内美国人越南人和平游行

联合早报 (Lianhe Zaobao), 22 July 1993, Page 34

Page View | Table of Contents | Add to Citation

西德



2. Social Tagging

- Enhancing findability
- Engender communal ownership

Tag this article

Add Tags

Far Eastern Economic Review,
MICA, government

Tag Cloud

Viewing tags that occur at least 5 times. [Click here to see all tags.](#)

| Altar || **Animal** || Animals || Armor || ARMS || Asceticism || Authority || Bed || Belt
|| Body || Body, saint || Books || **Bread** || Brooch || Candles || Christ (picture) ||

Church property || Cloak || **Clothing** || Clothing, common ||

Clothing, religious || Color || Cross || Crown || Displays of wealth ||

Dog || Etymology || Flag, standard, banner || **Food** || Fur || Gender Identity ||

Gift || Gifts || **Gold** || gold and silver || Group identification items || Hair

shirt || Horse || Horses || Iron || Jewelry || **Kings** || Linen || Mantle || Military

displays || Miracle || Monastic community || Money || musical instruments || Oil ||

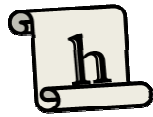
Pilgrimage || Prophecy || Purple || Red || **Relics** || Religious items || Rings ||

Royal insignia || Saint || **Saints** || Scarlet || Shield || Shoes || Shrine || **silk** ||

Silver || Social identity || Sumptuous display || **Sword** || Table || Theft and

Injury || Trade || **Transvestite** || Tunic || Virginity || **Warfare** || Water ||

Weapons || White || Wine || women's clothes || Wool || Writing |



3. OCR Corrections



- Bad original microfilm scans
- Bad original printing
- Inadequate OCR

The Malayan Saturday Post, January 26, 1924.

SULTAN OF SELANGOR

Jubilee Celebrations at Klang.

The twenty-fifth anniversary of the coronation of His Highness Sultan Ala' Idin Guluman Shah of Selangor was celebrated at Klang last month with full Oriental splendour.

H. E. the High Commissioner Sir Laurence Gullemard who attended the function bore testimony to His Highness' devotion to the State of Selangor and the welfare of his subjects and to his



SCANNED TEXT

SULTAN OF SELANGOR
- "bi.ee Ce.ebretions at Klang.
rh « kwenty^fth anniversary of the "****» <* »■
H.ghness BolUo A, « "« Qeluman Mud, □,- Belabor
u;ls celebrated al i;, slll ,, i;lst ln())ii)i ""! ""!
Oriental aplenduur. H " : ,J »- High Commiaioaer
Sir Uure «ce Oudlemard who .tended ihe
fn^o«iboieteetimony to J □ High""•devotion
lotheBlateof Belabor ""J «he welfare of his .object.
to "M«ntiawerving loyalty lo the British Tiir O»«.
Ther, were also present the Chief .Secretary,
British Resident, H. H. lh« Sultan of Langkat and an
enormous gathering compose., of His Uighneas 1
•übjecu ami friends and admirers of all
WUionalities. The respect and love *Uh which he is
}lc ld was amply demoaatrated.

CORRECT TEXT HERE

SULTAN OF SELANGOR
Jubilee Celebrations at Klang
The twenty-fifth anniversary of the coronation of His Highness Sultan Ala' Idin Guluman Shah of Selangor was celebrated at Klang last month with full Oriental splendour.
H.E. the High Commissioner Sir Uure «ce Oudlemard who .tended ihe fn^o«iboieteetimony to J □ High""•devotion lotheBlateof Belabor ""J «he welfare of his .object. to "M«ntiawerving loyalty lo the British Tiir O»«. Ther, were also present the Chief .Secretary, British Resident, H. H. lh« Sultan of Langkat and an enormous gathering compose., of His Uighneas 1 •übjecu ami friends and

Golden eggs

"We are active in our plans, even though it may be unpopular with the workers, that they should accept the reasonable offers," Mr. Jayabaya pledged that the union would continue to give due attention to the task of increasing the "size of the cake."

However, he said, workers could not expect what had not been promised.

"It would be worthwhile to remind workers not to let the union that gave the golden eggs," he added.

Fewer ships

In a circular to members yesterday, Mr. Jayabaya said the staff for weeks had shown that relatively fewer ships called at the port.

He said several signs of weakness had to be laid off.

"This is an inevitable effect," he said.

Death of girl

Witness 'evasive' says coronor

Move to stabilise prices of rubber

The Association of Natural Rubber Producing Countries is expected to formulate a co-ordinated marketing system to help stabilise rubber prices at the end of their first task force meeting today.

PHASE TWO

MRT STUDY TO START BY JUNE

Tax returns: \$770 fine

At the Hyatt

Water, water

Rob "BUNNY" Men's wear

HDB: Help catch the vandals

WIMMING TIMES

AEB's three new courses next month

Move to stabilise prices of rubber

THE Association of Natural Rubber Producing Countries is expected to formulate a co-ordinated marketing system to help stabilise rubber prices at the end of their first task force meeting today.

Representatives from Indonesia, Malaysia, Singapore and Thailand met at the Mandarin Hotel yesterday to discuss the setting up of the system.

It is understood they also discussed ways to remove existing marketing barriers between member countries.

If accepted, the system will bring about better co-ordination in shipping and the use of uniform

PHASE TWO

MRT

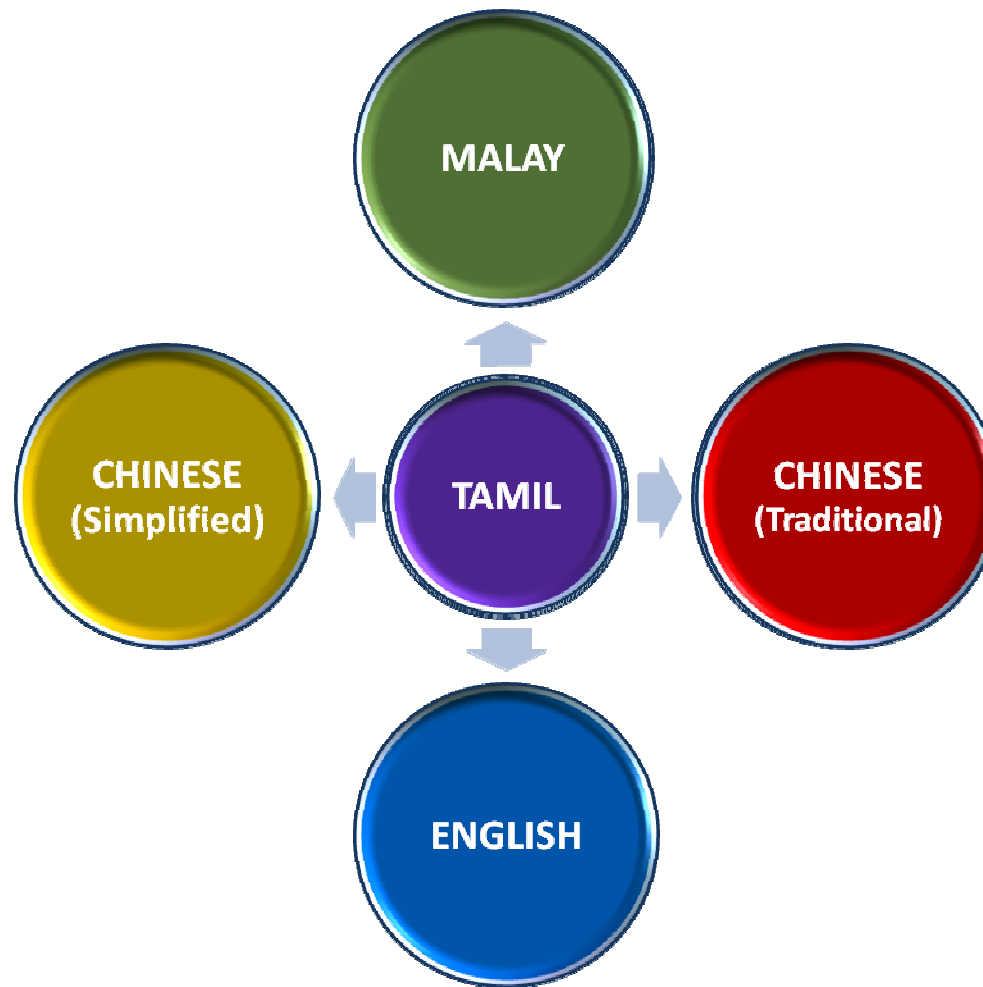
STUDY TO

START

BY JUNE



4. Language Translations



Languages in our collections: ENGLISH, CHINESE, MALAY,
TAMIL

Bekas pekerja STC yang berhak sudah dapat wang dari Kesatuan

SURAT saya yang bertarikh 4 Mac 74 mengenai pembahagian wang bekas pekerja Kesatuan **Singapore Traction Company** telah disiarkan di ruangan ini pada BH 5 April.

Sebenarnya wang tersebut telahpun dibahagikan kepada bekas

Page Thumbnail



Url: <http://newspapers.nl.sg/Digitised/Arti>

Share

Translate

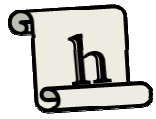


From: Malay To: English

Chinese English Malay

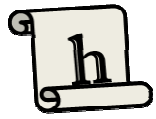
Bekas pekerja STC yang berhak sudah dapat wang dari Kesatuan
Surat saya yang bertarikh 4 Mac 74 mengenai pembahagian wang bekas pekerja Kesatuan Singapore Traction Company telah disiarkan di ruangan ini pada BH 5 April.

English Chinese (Simplified) Chinese (Traditional)



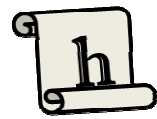
5. Translation Requests

- Machine translations give you the gist at best
- Communal effort on translation
- Request mechanism



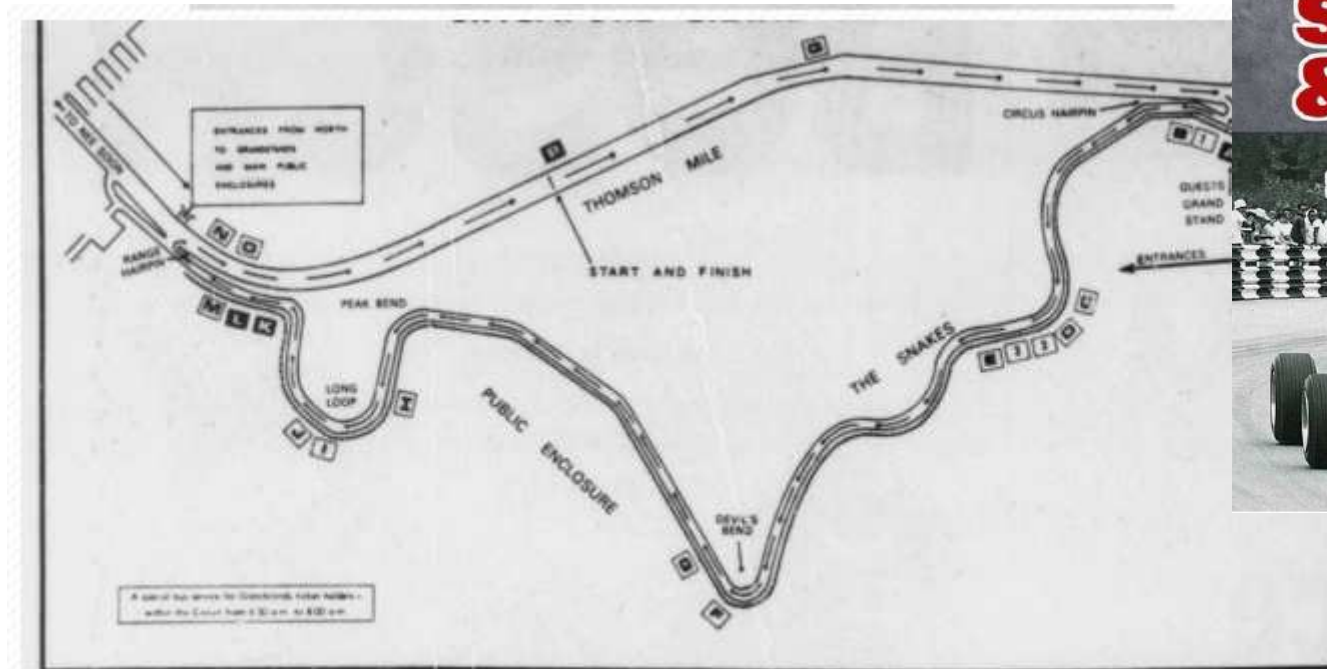
6. **Graphics & Other Elements**

- Newspapers have valuable non-textual information

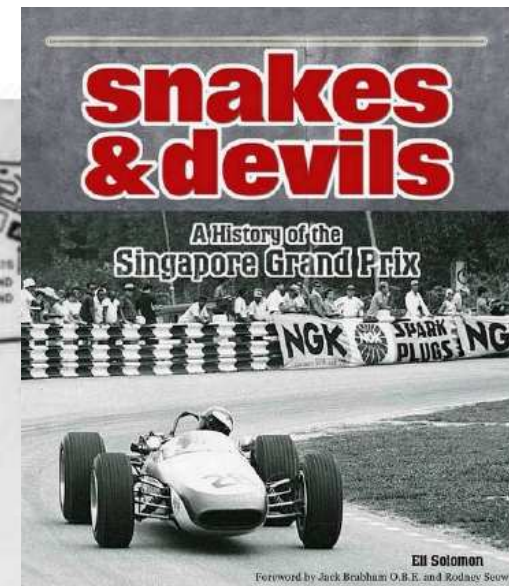


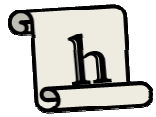
6. Graphics & Other Elements

- “Obscure” graphics



● **MAP OF Grand Prix course**

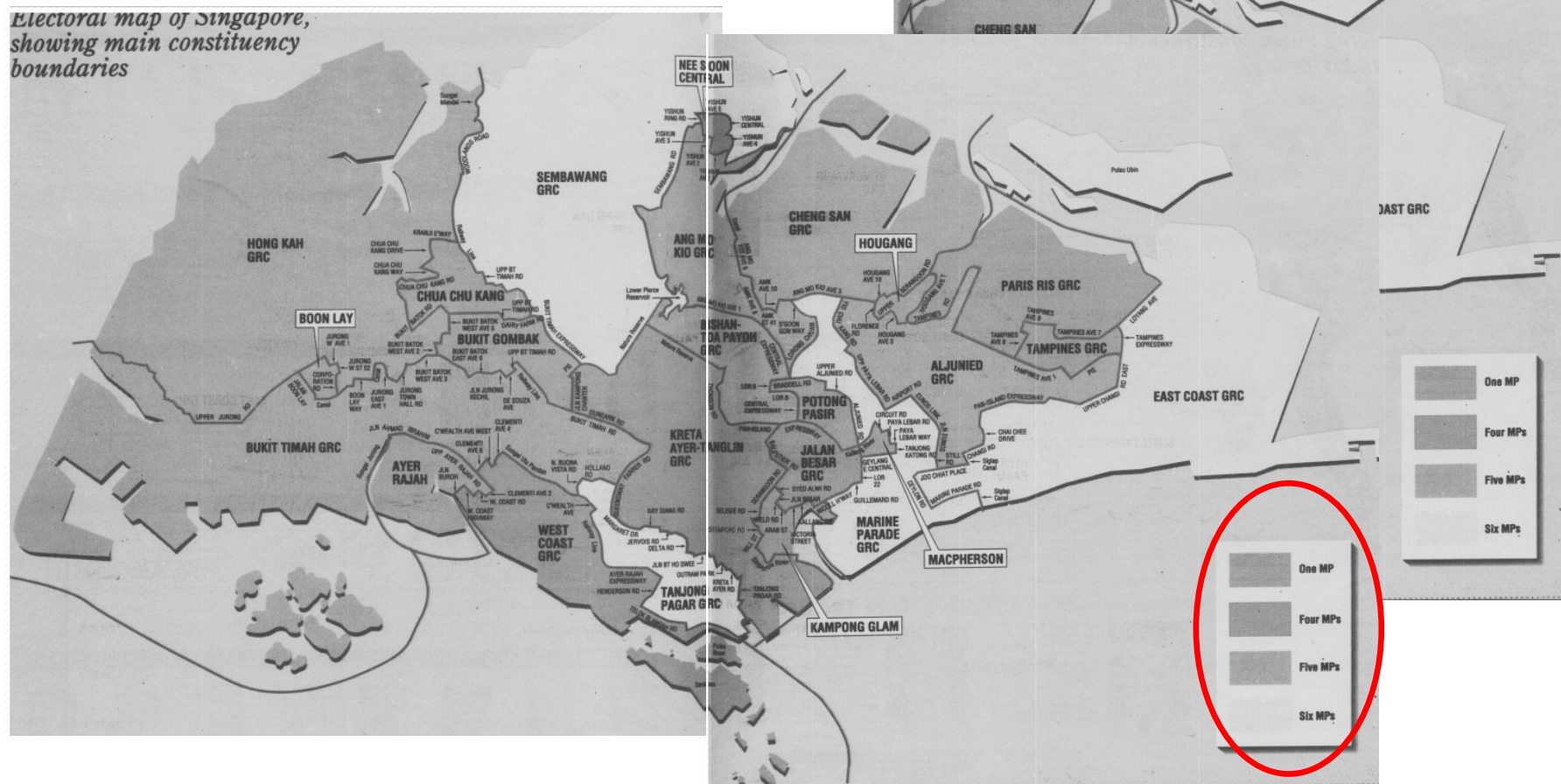


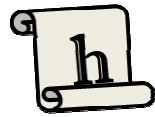


6. Graphics & Other Elements

- Large graphics

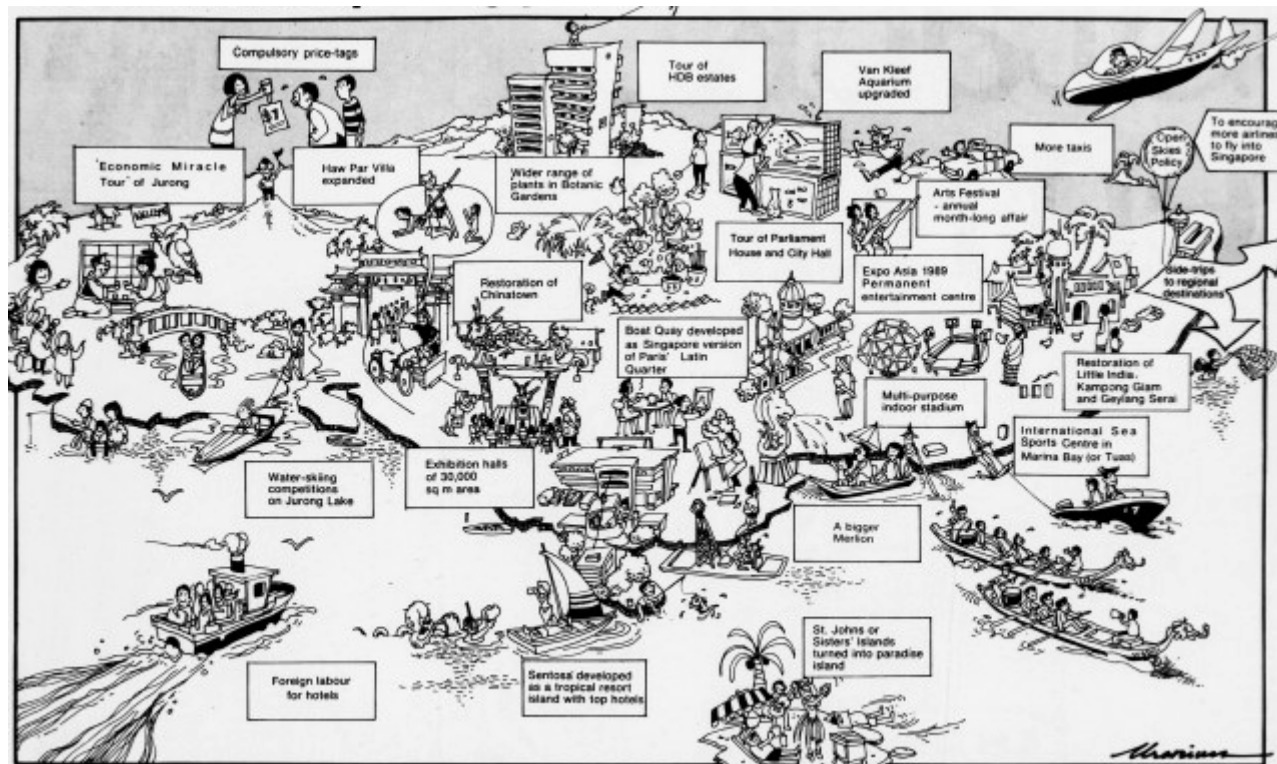
Electoral map of Singapore, showing main constituency boundaries

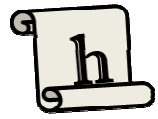




6. Graphics & Other Elements

- Infographics





6. Graphics & Other Elements

- Photos of people



Hamish Thomas
*(first warden of the
Singapore Outward
Bound School)*

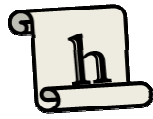


**Mrs. Mat Indot, the first Malay
woman to figure in Selangor
badminton.**



MR. JIMMY LEE

World War II survivor

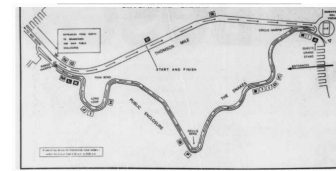


6. Graphics & Other Elements

Online contribution

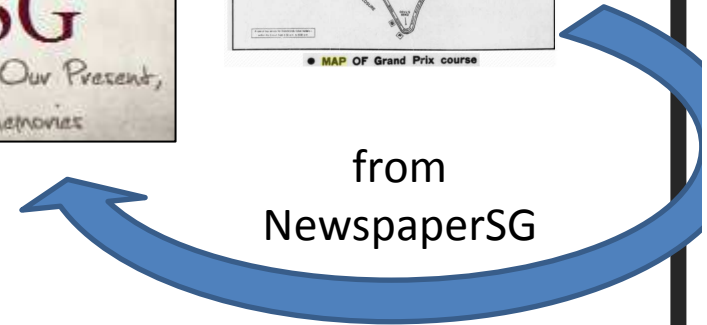
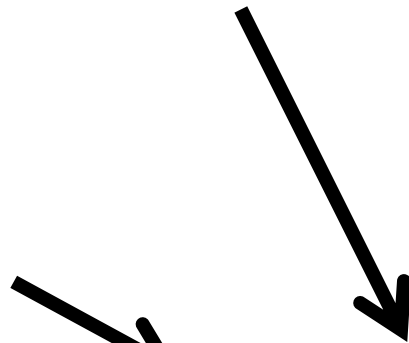


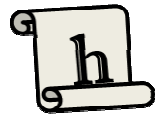
Current Collections



from NewspaperSG

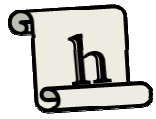
OAI-PMH?





7. Repackaging

- Can we pull together different elements and create something new?
- Mashups of articles, illustrations etc from across titles
- “Re-publishing” but with credits



8. Usability Studies

- Current navigation/presentation can be improved
- Work with institution or vendor to see how people actually use the service
- Examples – maintain “session”, size of pages

Singapore Chronicle

By Cornelius-Takahama, Vernon written on 19-Jan-2001
National Library Board Singapore
Comments on article: [InfopediaTalk](#)

The Singapore Chronicle, the first newspaper in Singapore, was first issued on 1 January 1824. Originally owned by publisher and editor, Francis James Bernard, and initially a commercial newspaper, it included official government notices and details of trade and shipping. The Mission Press printed the early newspaper editions, and subsequently, the Chronicle had its own printing press at Commercial Square. Due to competition and failing business, this newspaper folded up in September 1837.

History

The original application to publish *Singapore Chronicle* was made by British Resident John Crawfurd in mid-1823, on behalf of Francis James Bernard, a former Master Attendant, who at that time was officer-in-charge of Police. The 1823 Gagging Acts in force then required newspapers to be licensed and screened by the authorities before publication, and forbade criticism of the English East India Company, the local government and their policies.

The first issue of this newspaper with the title *Singapore Chronicle and Commercial Register* was published on 1 January 1824. Unfortunately, Bernard remained only a short while as editor and it is unlikely that there were more than three issues of the paper under his leadership. John Crawfurd, who succeeded Farquhar as the Resident of Singapore, became the paper's main contributor for its first two years, particularly as Crawfurd took over editorship after a fall-out with and subsequent resignation of Bernard. In March 1824, William Campbell took over, and from the next publication starting on 1 April 1824, the paper was published regularly, once a fortnight. As the trade of the settlement flourished, it was felt that more frequent information on commercial matters was needed, resulting in the separate publication of a single sheet paper published every Saturday, from mid-1826. This was called *Commercial Register and Advertiser*.

Crawfurd contributed some of the early articles while he was Resident, and the Chronicle was a semi-official gazette, but restriction and supervision of the paper by the government was relaxed after his departure on 14 August 1826. At the end of that year, William Campbell left the settlement and his interests as proprietor and editor of the *Commercial Register and Advertiser* were taken over by George Th...

>>Tags

Search from type :

- All
- Articles
- Images
- eBooks

For keywords :

- [singapore chronicle](#)
- [commercial register](#)
- [paper](#)
- [william rensshaw george](#)
- [advertiser](#)
- [singapore free press](#)
- [walter scott lorrain](#)
- [john henry moore](#)
- [news](#)
- [commercial square](#)
- [james loch](#)
- [single sheet](#)
- [william campbell](#)
- [francis james](#)
- [commercial news](#)

What's new from Infopedia: >

Discover More >>

Renshaw
ents in

